

ARANDA DE DUERO. 25 DE DICIEMBRE 2023

AÑO 20 - Nº 12

La Cepa de Oro

ALMUERZOS - MENÚ DEL DÍA
COCINA CASERA

Avda. Castilla, 70 - Aranda T. 640 756 722

Min - Mon
kids

Moda niñas/os
de 1 mes a 16 años.

Plaza Mayor, 9 Aranda



Cristina Moreno
JOYERÍA y RELOJERÍA

C/ Burgo de Osma, 54
09400 Aranda de Duero (BURGOS)
Tlfs.: 947 51 11 73 / 609 07 12 10

ROUTE
AMERICAN DINNER

**AUTÉNTICO
SABOR
AMERICANO**

BURGER
ROUTE
66

PLAZA JARDINES DE DON DIEGO, 6 - ARANDA
REPARTO A DOMICILIO
T. 682 30 69 65

IntegralARANDA
ASESORÍA FISCAL, LABORAL, CONTABLE,
INMOBILIARIA, ASESORES DE EMPRESAS

Postas, 14 - bajo • Apto. Correos 21
Tel. 947 50 96 96 • Fax 947 50 88 33
ARANDA DE DUERO

BALONMANO DIVISIÓN HONOR PLATA
JORNADA 14

CIUDAD REAL	17ENE	AT. NOVÁS
BURGOS	29-20	OVIEDO
BARCELONA B	39-35	GUADALAJARA
BM. CISNE	27-22	ANTEQUERA
AGUSTINOS	23-26	ALICANTE
ZAMORA	22-24	MALLORCA
MÁLAGA	28-20	IBIZA
TUBOS ARANDA	27-25	ALCOBENDAS

CLASIFICACIÓN (* 1 PARTIDO MENOS)

1. BURGOS.....	23	9. OVIEDO.....	13
2. CIUDAD REAL*.....	21	10. AGUSTINOS.....	12
3. GUADALAJARA.....	21	11. TUBOS ARANDA.....	12
4. BARCELONA B.....	19	12. ALCOBENDAS.....	10
5. BM. CISNE.....	17	13. AT. NOVÁS*.....	9
6. ALICANTE.....	16	14. IBIZA.....	9
7. ANTEQUERA.....	15	15. MALLORCA.....	7
8. MÁLAGA.....	14	16. ZAMORA.....	4

PRÓXIMA JORNADA - 13 ENERO

AT. NOVÁS - BURGOS	ALICANTE - ZAMORA
OVIEDO - BARCELONA B	MALLORCA - MÁLAGA
GUADALAJARA - BM. CISNE	IBIZA - TUBOS ARANDA
ANTEQUERA - AGUSTINOS	ALCOBENDAS - CIUDAD REAL

OPTICALJA DELTA

2x1 EN GAFAS
CON LENTES PROGRESIVAS

CENTRO AUDITIVO

C/ Burgo de Osma, 11, ARANDA
Tel. y Fax 947 05 87 01
www.opticadelta.com

CARLIN®
Líderes en Papelería

REGALOS
MÁS DE 300
MOCHILAS
EN EXPOSICIÓN

TODO PARA LA OFICINA
REPARTO GRATUITO
PARÁ TODÁ LA RIBERA

947508202
carliaranda3@hotmail.com
Calle San Antonio, 8

falafa

Km 155, N-I - Aranda de Duero (Burgos) - T. 947 50 12 11

**FELIZ NAVIDAD
Y PRÓSPERO 2024**

PEUGEOT
KIA

Mesón Restaurante

El Cordero
 ESPECIALIDAD EN LECHAZO ASADO
 AL ESTILO ARANDA
 PLAZA ARCO ISILLA, 3
 TEL. 947 51 05 52 • ARANDA DE DUERO

CAFE - BAR
LA UNIVERSAL
2010
 Plaza San Antonio

Cantero
 FOTÓGRAFOS
 Isilla, 3 - Tel.: 947 51 24 89
 ARANDA DE DUERO

Bar EL FERAL

 Especialidad en Almuerzos y
 exquisito Café
 Avda. El Ferial Tel. 947 50 86 65
 ARANDA DE DUERO

FUTBOL-SALA LIGA LOCAL - 1ª (REC. FERIAL)

REVILLANO F.C. - 0	IMESA - 4
THE BEST - 1	MAVIC RIBERINFO-10
LA VILLA IMPROVEFIT - 3	ISAÍAS LENS - 8
BARBECHO ANGUIX - 4	LA HORA JOLUGA - 5

Jª 8 - JUEVES 21

THE BEST - BARBECHO ANGUIX	3 - 10
REVILLANO F.C. - ISAÍAS-LENS	4 - 6
MAVIC-RIBERINFO - IMESA	3 - 2
LA VILLA-IMPROVEFIT - R. LA HORA-JOLUGA	APL

AGENCIA DE VIAJES
ZAFIRO TOURS
 CICL. 09-106

FELIZ NAVIDAD Y PRÓSPERO 2024



Las mejores ofertas todo el año.

C/ RONDA 3 • TEL 947 50 50 46
 Aranda de Duero
www.zafiro tours.com

La hora
 RELOJERÍA
 JOYERÍA
 Tel. 947 50 97 82
 C/ Isilla, 11
 ARANDA

FÚTBOL FEMENINO
1ª DIVISIÓN REGIONAL
GRUPO A - JORNADA 12

MEDINENSE - DESCANSA	-
ARÉVALO - 0	DIOCESANOS - 2
CAPISCOL B - DESCANSA	-
G. SEGOVIANA - 6	EL ESPINAR - 0
BURGOS C - 3	QUINTANAR PAL. - 1
SAN JOSÉ B - 2	ARANDINA FEM. - 1
SAN PEDRO - 0	PALENCIA B - 1

PRÓX. JORNADA (14 ENE)
ARANDINA F. - SAN PEDRO

imesa
 INDUSTRIAS METALÚRGICAS ESGUEVA, S.A.
 TLF. 947 50 78 91
 IMESA@IMESA.ES
 WWW.IMESA.ES

BALONMANO FEMENINO
LIGA CYL - JORNADA 8

SALAMANCA - 38	SORIA - 17
ZAMORA - 20	LA ASUNCIÓN - 25
H. VALLADOLID - 27	VILLA ARANDA - 9
BM. ARROYO - 17	BM. AULA - 46

PRÓX. JORNADA (14 ENE)
V. ARANDA F. - BM. ARROYO


imart.es
 diseño de páginas web

BALONMANO MASCULINO
LIGA CYL - JORNADA 10

S. Mª PÁRAMO - 15	BURGOS B - 31
U. VALLADOLID - 21	VILLA ARANDA B - 33
ZAMORA B - 22	SAN AGUSTÍN - 24
BM. SARRIEGOS - 26	BM. DELICIAS - 28
NAVA B - 23	VILLARES REINA - 22
BM. VIANA - 32	BM. AULA - 26

PRÓX. JORNADA (21 ENE)
VILLA ARANDA B - ZAMORA B

RESTAURANTE
NORTE



Avda. Ferial, 12 • Tel. 696 29 12 15
 ARANDA DE DUERO

AUTOMOTOR J.R
 TALLER MULTIMARCA

Crta. Madrid-Irún Km. 161 (Junto a I.T.V.) • Tifs. 947 51 50 55 - 655 698 500

ESPECIALISTAS EN:

					
---	---	---	---	---	---

- ✓ VENTA VEHÍCULOS DE OCASIÓN
- ✓ SERVICIO TALLER
- ✓ SERVICIO PRE I.T.V.
- ✓ SERVICIO CAMBIO NEUMÁTICOS

Todo Natural
 VARIEDAD DE PAN ARTESANO Y PASTAS
 TIENDA: Calle Hospicio 1 - T. 947 09 41 83
 TAMBIÉN VENTA EN: Bar Centro Comercial Isilla ARANDA DE DUERO

+90 talleres prefieren reparar sus cambios con nosotros.
 ¿Al tuyo le cuesta cambiar?



tucambioautomatico.com 625 327 847 - 910 375 271



RUGBY FEMENINO - LIGA CYL

JORNADA 5

SALAMANCA - 10 EL SALVADOR - 47

RIBERA RUGBY - 0 LEÓN - 19

VRAC - 58 BURGOS - 7

CLASIFICACIÓN FINAL

1. VRAC 25
2. EL SALVADOR ... 19
3. LEÓN 16
4. SALAMANCA 8
5. RIBERA RUGBY . 6
6. BURGOS..... 1

RUGBY MASCULINO - LIGA CYL

JORNADA 7

SALAMANCA - 61 ZAMORA - 7

RUGBY ARANDA - 29 PALENCIA - 16

ARROYO - 5 VRAC - 69

SALVADOR C - 5 LEÓN - 48

CLASIFICACIÓN FINAL

1. RUGBY ARANDA. 30
2. VRAC 29
3. PALENCIA 23
4. SALAMANCA 21
5. LEÓN 18
6. ZAMORA 9
7. SALVADOR C 6
8. ARROYO -2

HOICES DEL DURATON
CANOAS DURATON
 SAN MIGUEL DE BERNUY
 Telf./ 663 221 663

NEUMÁTICOS
JOSEMARI S.L.
 (El Pincho)
 Nuevo servicio Camión y Agrícola
Todas las marcas
 MICHELIN, PIRELLI, DUNLOP, FIRESTONE ...
 Polígono Industrial Allenduro
 C/ Constantin - Parc. R-92
 Tel-Fax. 947 50 80 68
COMFORT auto



FÚTBOL FÓRMULA 1 MOTO GP

VEN A CENAR CON NOSOTROS LOS JUEVES, VIERNES Y SÁBADOS RESERVAS: 947 55 94 24

Bar Jamari
 jamaricafebar

MÁS DE 50 TORTILLAS RELLENAS C/ PISUERGA, 3 ARANDA DE DUERO



R.L. ARRANZ
 MÁRMOL Y GRANITOS

ESCALERAS, VIERTEGUAS
 TODO PARA EL CEMENTERIO

Ctra. La Aguilera n.º 28 ARANDA DE DUERO
 Telfnos. 947 50 33 98 - 695 94 35 06



Ribera Detail
 LIMPIEZA DE VEHÍCULOS

LIMPIEZA INTERIOR Y EXTERIOR
 RESTAURACIÓN DE TECHOS
 RESTAURACIÓN DE FAROS
 PULIDO DE PINTURA
 TRATAMIENTOS DE CARROCERÍA

C/ San Antón, 8 Tel.629 990 530 www.riberadetail.es Instagram:ribera_detail

FÚTBOL TROFEO DIPUTACIÓN

1ª - GRUPO A7 - JORNADA 9

GUMIEL IZÁN - 1 TORREGALINDO - 1
 BAÑOS - 14ENE QUEMADA - 14ENE
 MILAGROS - DESCANSA -

ÚLTIMA Jª (13 ENERO - 16:00)

MILAGROS - BAÑOS
 QUEMADA - GUMIEL DE IZÁN

2ª - GRUPO B5 - JORNADA 9

PALACIOS S. - 1 QUINTANAR S. - 0
 ARANDILLA - 1 HACINAS - 2
 HUERTA REY - DESCANSA -

ÚLTIMA Jª (13ª Y 14 ENERO - 16:00)

HUERTA DE REY - ARANDILLA
 HACINAS - PALACIOS DE LA SIERRA

2ª - GRUPO B6 - JORNADA 9

HOYALES - 1 VILLALBA - 3
 FUENTESPINA - 4 ROA - 0
 LA HORRA - 2 SOTILLO - 5

VILLALBA - FUENTESPINA 13 ENE
 ROA - LA HORRA 13 ENE
 SOTILLO - HOYALES 14 ENE

CLASIFICACIÓN

* 1 PARTIDO MENOS

1. BAÑOS** 16
2. QUEMADA** 9
3. MILAGROS* 8
4. GUMIEL IZÁN* 7
5. TORREGALINDO. 7

CLASIFICACIÓN

* 1 PARTIDO MENOS

1. HACINAS* 17
2. ARANDILLA* 13
3. HUERTA REY* 13
4. PALACIOS S.* ... 9
5. QUINTANAR S. 0

CLASIFICACIÓN

* 1 PARTIDO MENOS

1. ROA 18
2. FUENTESPINA. 17
3. HOYALES 14
4. VILLALBA 12
5. SOTILLO 6
6. LA HORRA 6

Hnos. Cuñado Esteban
 FRUTAS Y VERDURAS DE CALIDAD
 SERVICIO INMEJORABLE
 Polígono Industrial Parcela 102 y 151
 Tel. 947 51 10 53 - Tel/Fax 947 51 10 63
 09400 ARANDA DE DUERO (Burgos)

Bar Velero
 Frente al Polideportivo Príncipe de Asturias

PESCADERÍA
Charo
 "PRODUCTOS DE ELABORACIÓN PROPIA"
 Tel. 947 04 83 38
 C/ San Francisco, 36 - ARANDA

CARNICERÍA CHARCUTERÍA OSCAR
 ESPECIALIDAD EN TERNERA GALLEGA
 Tel.: 947 51 09 73
 C/ San Francisco, 36 - ARANDA DE DUERO

Automóviles

BECAUTO
CUIDAMOS DE SU VEHÍCULO

**ALQUILER
DE
FURGONETAS**

947 50 33 93

Avda. Valladolid 32
Pol. Ind. Allenduedero
ARANDA DE DUERO
www.becauto.com



RENAULT
Passion for life



AUTOVICAN Aranda de Duero

Ctra. Madrid-Irún km.160 Tel, 947 500 143
info@autovican.com

**2 DIVISIÓN RFEF - GRUPO I
JORNADA 16**

ZAMORA	1-1	LANGREO
CAYÓN	3-2	VALLADOLID B
GUIJUELO	2-1	TORRELAVEGA
CORUXO	3-2	VILLALBÉS
PONTEVEDRA	4-1	DEPORTIVO B
OVIEDO VETUSTA	0-0	OURENSE
AVILES INDUSTRIAL	2-1	COMPOSTELA
RAYO CANTABRIA	0-0	COVADONGA
MARINO LUANCO	3-1	ARANDINA

CLASIFICACIÓN

1. PONTEVEDRA.....	32	10. VALLADOLID B.....	22
2. OURENSE.....	32	11. AVILÉS IND.	21
3. ZAMORA.....	31	12. M. LUANCO.....	17
4. R. CANTABRIA.....	27	13. DEPORTIVO B.....	17
5. LANGREO.....	26	14. CAYÓN.....	16
6. COMPOSTELA.....	24	15. TORRELAVEGA.....	16
7. GUIJUELO.....	24	16. OVIEDO VET.....	16
8. VILLALBÉS.....	23	17. COVADONGA.....	11
9. CORUXO.....	23	18. ARANDINA.....	10

PRÓXIMA JORNADA - 7* Y 10 ENERO

- LANGREO - CAYÓN *
VALLADOLID B - GUIJUELO *
TORRELAVEGA - CORUXO *
VILLALBÉS - PONTEVEDRA *
DEPORTIVO B - OVIEDO VETUSTA *
OURENSE - AVILÉS INDUSTRIAL *
COMPOSTELA - RAYO CANTABRIA *
COVADONGA - MARINO DE LUANCO *
ARANDINA - ZAMORA



**BAR - RESTAURANTE
HOSTAL**

**Los miércoles
Lechazo en el menú**

**GRAN TERRAZA
MENÚ DIARIO
CELEBRACIONES**

T. 947 12 37 71

Avl Valladolid 35 - Pol. Ind. Allenduedero
Aranda de Duero - BURGOS

CRISTALBOX
cristaleros del automóvil

Tel. 900 35 10 06

ASISTENCIA LUNAS 24 HORAS

INSTALACION DE LÁMINAS SOLAR-CHEK DIFERENTES
COLORES-HOMOLOGADA

Telf. 947 50 73 34 - Avda. Montecillo - Parcela 23

BAXI

ASISTENCIA TÉCNICA CLIENTES CALEFACCIÓN

TermiConfort

**C/ SAN ANTÓN 9
ARANDA DE DUERO
TEL. 947 51 15 85**

El Refugio
Café - Bar

VINACOTECA-CARTA DE CÓCKTELES
COMBINADOS PREMIUM - INFUSIONES - CAFÉ



C/ LAS MONTAS - ARANDA
(Frente a Centro Cajm de Burgos)



JUNTO AL PABELLON SANTIAGO MANGUAN

C/ EL PARQUE 3

Bar EL FERAL



Especialidad en Almuerzos y
exquisito Café

Avda, El Ferial Tel. 947 50 86 65
ARANDA DE DUERO

**VIVIENDAS DE NUEVA GENERACIÓN
MÁXIMA EFICIENCIA ENERGÉTICA**

CALIFICACIÓN "A"

**EDIFICIO
Duero**
Avda. Ruperta Baraya 18

**Viviendas de 2 y 3 dormitorios
Garaje y Trastero**

Promueve y Gestiona:

Comercializa:

EN CONSTRUCCIÓN

Licencia Municipal: 2022/00012771Z

FUENTE LAMORA

centro
Inmobiliaria
☎ 639 401 565

Inmoba
☎ 648 006 321

UBIS
☎ 620 634 156